

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE
PARDNER**

strana 1-7

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

1. IDENTIFIKACIJA PROIZVODA I PROIZVOĐAČA/DOBAVLJAČA**1.1 IDENTIFIKACIJA PROIZVODA**

Trgovački naziv:PARDNER

Specifikacija:18839

Kod proizvoda;TADS10244

Kod proizvoda;03644E

1.2 UPORABA PROIZVODA:

Namjena:Sredstvo za suzbijanje korova-Herbicid

Opis: EC Tekući koncentrat za emulziju svjetlosmeđe boje

1.3 PODACI O DOBAVLJAČU:

Uvoznik i zastupnik:Bayer d.o.o.,R.Cimermana 64a,10020 Zagreb

Telefon; 01 6599 987

Fax; 01 6599 985

1.4 TELEFON ZA HITNE SLUČAJEVE :Telefonski broj proizvođača za pozive u nuždi:Bayer CropScience,Cambridge,Engleska
0044(0) 1223-870312

2. SASTAV/ PODACI O SASTOJCIMA

Herbicid, tekući koncentrat za emulziju

Pripravak sadrži:

- **bromksinil-oktanoat** (3,5-dibrom-4-okatnoiloksi-benzonitril), **357 g/l**
čistoća tehničkog estera: najmanje 94%
CAS br. 1689-84-5
Znak opasnosti: Xn (Štetno)
R-oznaka: 21/22, 50/53, 63
- **otapalo u preparatu:** 597 g/l aromatic C-10 s manje od 0,3% benzena
Opis opasnih sastojaka;(SDS proizvođača 17.03 2003)

A)Bromoxynil octanoate

CAS br.	1689-99-2
Simbol opasnosti	Xn,N
R oznaka	R21/22,R50/53,R63
Koncentracija(%)	34.20

B)Dodecyl benzene sulphonate-kalcijeva sol

....CAS br.	68953-96-8
Simbol opasnosti	Xi
R oznaka	R38,R41,R51/53,
Koncentracija(%)	>1,00-<5,00

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE
PARDNER**

strana 2-7

C) Iso-butanol

.....CAS br.	78-83-1
Simbol opasnosti	Xi
R oznaka	R10,R37/38,R41,R67
Koncentracija(%)	>1,00-<5,00

D) Otapalo Nafta(Petrolej)

.....CAS br.	-----
Simbol opasnosti	Xn,N
R oznaka	R65,R66,R67,R51/53
Koncentracija(%)	>50,00

3. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

Štetan ako se proguta. Nadražuje oči i kožu. Jako je otrovan za vodene organizme, lako uzrokuje dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš. Mogući rizik od štetnog djelovanja na nerođeno dijete (plod).

4. MJERE PRVE POMOĆI**OPĆI PODACI**

Maknuti pacijenta iz opasne zone. Skinuti odmah zaprljanu ili natopljenu odjeću i izvesti izložene osobe na svjež zrak.

U SLUČAJU KONTAKTA S KOŽOM

Odstraniti kontaminiranu odjeću i obuću, a kontaminiranu kožu dobro oprati vodom i sapunom. U slučaju da problemi s kožom ne prođu, kontaktirati liječnika.

U SLUČAJU KONTAKTA S OČIMA

U slučaju kontakta s očima ispirati pod mlazom vode najmanje 20 minuta, odmah pozvati liječnika.

U SLUČAJU KONTAKTA S OČIMA

Maknuti izloženog na svjež zrak, mirovanje. Ako simptomi ne prođu, pozvati liječnika.

U SLUČAJU GUTANJA

Odmah pozvati hitnu liječničku pomoć. U slučajevima ingestije preparata ne izazivati povraćanje i prevesti unesrećenog u najbližu zdravstvenu ustanovu. Liječniku predočiti, ako je to moguće, etiketu s ambalaže ili uputstvo za upotrebu ili pak sigurnosni list.

ZNACI TROVANJA

Nakon ingestije simptomi otrovanja mogu biti: mučnina, povraćanje, proljev, znojenje, konvulzije, slinjenje, hipertermija. Kontakt s kožom i očima može izazvati iritaciju i dermatoze.

LIJEČENJE

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE
PARDNER**

strana 3-7

Nema specifičnog antidota, terapija je simptomatska. Ako je potrebno dati kisik i primjeniti umjetno disanje. Kod ingestije dati aktivni ugljen. Kontrolirati disanje i rad srca. U slučaju grčeva dati dijazepam i.v.; ili barbiturate (kao fenobarbital). Kontraindikacija: antipiretici

5. MJERE ZA SPRJEČAVANJE POŽARA

Sredstva za gašenje: vodena magla, pjena, prašak za gašenje, CO₂, pijesak.

Gasiti vatru u ranom stadiju ako je to moguće.

Pri gašenju izbjegavati upotrebu vodenog mlaza zbog mogućeg oticanja i kontaminacije voda. Potrebno je spriječiti oticanje vode za gašenje u vodotoke i kanalizaciju.

U slučaju vatre, treba predvidjeti mogućnost stvaranja otrovnih i opasnih plinova.

Svi koji su pri gašenju izloženi parama, magli, dimu i ostalim produktima razgradnje moraju nositi potpunu zaštitnu opremu i aparate za disanje. Upotrijebljenu opremu obvezno očistiti. U dobro prozračenim prostorima obvezna je upotreba maske za čitavo lice s kombiniranim filterom, a u zatvorenim prostorima i aparat s nezavisnim dovodom zraka.

Dodatna informacija: kontejnere s praznom ambalažom u okolini požara potrebno je hladiti vodom.

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA/MJERE U SLUČAJU NESREĆE

Osobne mjere zaštite: - upotreba zaštitne odjeće i obuće, po potrebi i zaštitne maske i aparata za disanje. Nezaštićenim osobama zabranjeno je kretanje po kontaminiranom području.

Zaštita okoline: - potrebno je spriječiti kontaminiranje podzemnih i drugih voda te izljevanje materijala u kanalizaciju i odvođe
- pri jačim kontaminacijama odstraniti 5 cm debeo sloj tla.
- širenje prolivene tekućine spriječiti postavljanjem pregrada

Postupak čišćenja: - po prolivenom sredstvu posuti adsorpcijski materijal (piljevinu, zemlju ili ugljen). Tlo i uprljane posude očistiti vodom i deterгентom, a otpadne vode ne izliti u kanalizaciju. Oštećenu ambalažu i sredstvo pokupiti i spremiti u posebno označene posude

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA/MJERE U SLUČAJU NESREĆE - nastavak

sa poklopcem. Posude predati ovlaštenom poduzeću za uništavanje industrijskog otpada.

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

INFORMACIJA O SIGURNOM RUKOVANJU:

Pogodni materijali za spremnike: polietilen

- nakon upotrebe skinuti uprljanu odjeću i oprati prije ponovne upotrebe

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE
PARDNER**

strana 4-7

- nakon upotrebe oprati izložene dijelove tijela vodom i sapunom
- sredstvo se mora držati u dobro zatvorenoj ambalaži

SPRIJEČAVANJE POŽARA I EKSPLOZIJE

- poduzimati mjere za sprječavanje stvaranja eksplozivnih mješavina – u dodiru sa zrakom pare mogu stvarati eksplozivne mješavine – osigurati dobru ventilaciju
- proizvod ne smije biti u blizini izvora zapaljenja- zabranjeno pušenje!
- proizvod je zapaljiv

INFORMACIJA O SKLADIŠTENJU

Preparat uskladištiti u originalno zatvorenom pakiranju u posebnoj prostoriji, na temperaturi od 0°C-30°C, odvojeno od ljudske i stočne hrane i drugih proizvoda, na prohladnom i suhom mjestu, pod ključem te izvan dohvata djece. Čuvati zaštićeno od izvora gorenja

8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/ OSOBNA ZAŠTITA

U slučaju rukovanja nezatvorenim sredstvom, i ako može doći do kontakta s kožom:

Zaštita dišnih puteva: preporuča se upotreba zaštitne maske

Zaštita ruku: zaštitne rukavice za kemikalije, PVC rukavice

Zaštita očiju: zaštitne naočale /štitnik za lice

Zaštita tijela: nepropusno zaštitno odijelo, PVC čizme

Zdravlje zaposlenika:

Održavati radni prostor čistim. Izbjegavati kontakt sa sredstvom. Držati radnu odjeću odvojeno. Presvući jako zaprljanu ili namočenu odjeću. Oprati ruke prije stanke za odmor i na kraju radnog vremena.

9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

Vanjski izgled: tekućina, koncentrat za emulziju

Boja: svijetlosmeđa

Miris: karakterističan

Gustoća na 20°C: 1,037 g/cm³

pH vrijednost: 5,6 (5% emulzija)

Plamište: 58°C u zatvorenom, a 67°C u otvorenom uređaju;
gori na 67°C

Stabilnost emulzije (CIPAC-D): bez izlučivanja – odlična

10. STABILNOST I REAKTIVNOST

Rok uporabe: 2 godine pri normalnim uvjetima skladištenja.

11. PODACI O TOKSIČNOSTI

LD₅₀ per os u štakora: 958 mg/kg

LD₅₀ dermalno u štakora: >2000 mg/kg

Iritacija kože u zeca: iritans

Nadraživost mukozne membrane u zeca: iritans

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE
PARDNER**

strana 5-7

Mogući rizik od štetnog djelovanja na nerođeno dijete.

12. EKOLOŠKI PODACI (INFO O ZAŠTITI OKOLINE)**Toksičnost u riba**LC₅₀ : 0,127 mg/l (96 h); pastrva (*Oncorhynchus mykiss*)**Toksičnost za Daphnia (aktivna tvar):**EC₅₀: 0,03 mg/l (48h); vodena buha (*Daphnia magna*)**Toksičnost za alge (aktivna tvar):**IC₅₀: 0,043 mg/l (72h); *Navicula pelliculosa*

Sredstvo se ne smije primjenjivati u vodozaštitnim zonama. Prilikom primjene mora se spriječiti onečišćenje voda, jezera, vodotokova i mora ostavljanjem netretirane zaštitne površine širine najmanje 20 m.

13. POSTUPANJE S OTPADOM

Praznu ambalažu ne ponovno upotrebljavati. Praznu ambalažu i sredstvo kojem je protekao rok trajanja, predati uvozniku ili distributeru.

Prema vrsti i sadržaju otrova sredstvo je razvrstano u III. skupinu otrova

PROPIS: Pravilnik o vrstama otpada, čl. 18., Narodne novine broj 27/96

14. PODACI O PRIJEVOZU:

Kopneni prijevoz ADR/RID/ razred 3

UN broj:	1993
Grupa pakiranja	III
Broj opasnosti	30
Ime i opis;	UN br.1993 ZAPALJIVA TEKUĆINA,N.O.S. (BROMOXYNIL OCTANOATE/OTAPALO NAFTA(PETROLEJ)JAKO AROMATIČNA OTOPINA

Unutarnji vodeni prijevoz

ADNR;razred	3
UN broj	1993
Oznaka	5
Slovo	c
Ime i opis	UN br.1993 ZAPALJIVA TEKUĆINA,N.O.S. (BROMOXYNIL OCTANOATE/OTAPALO NAFTA(PETROLEJ)JAKO AROMATIČNA OTOPINA

Pomorski prijevoz IMDG razred: 3

UN broj: 1993

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE
PARDNER**

strana 6-7

Grupa pakiranja	III
EMS broj	3-07
Zagađivač mora	P
Ime i opis	UN br.1993 ZAPALJIVA TEKUĆINA,N.O.S. (BROMOXYNIL OCTANOATE/OTAPALO NAFTA(PETROLEJ)JAKO AROMATIČNA OTOPINA

Zračni prijevoz	IATA razred	3
	UN broj	1993
	Grupa pakiranja	III
	Ime i opis	UN br.1993 ZAPALJIVA TEKUĆINA,N.O.S. (BROMOXYNIL OCTANOATE/OTAPALO NAFTA(PETROLEJ)JAKO AROMATIČNA OTOPINA

CDG CPL	UN br:	1993
	Grupa pakiranja	III
	Broj opasnosti	30
	Kod hitnosti	3Y
	Ime pošiljke	FLAMMABLE LIQUID,N.O.S.(OTAPALO NAFTA(PETROLEJ)JAKO AROMATIČAN

15.PODACI O PROPISIMA

15.1 Preparat se svrstava u III. skupinu otrova. Preparate označiti simbolima: Xn (Štetno) uz

Oznake upozorenja:R

R 22 – štetno ako se proguta

R 63 – moguće štetno djelovanje na nerođeno dijete

R 65 – ako se proguta može uzrokovati oštećenje pluć

R 50/53 – vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

Oznake obavijesti: S

S 2 - čuvati izvan dohvata djece

S 13 – čuvati odvojeno od hrane pića i stočne hrane

S 20/21 – pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti

S 24/25 – izbjegavati kontakt s kožom i očima

S 36/37/39 – nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću, rukavice i zaštitna sredstva za oči/ lice

S 46 – ako se proguta hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati mu naljepnicu ili spremnik

S 49 – čuvati samo u originalnim spremnicima

S 60 – ostaci tvari i ambalaže moraju se odložiti kao opasni otpad

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE
PARDNER**

strana 7-7

15.2 Po originalnom Sigurnosno Tehničkom Listu proizvođača;
Opasne tvari; Bromoxynil octanoate, Otapalo nafta (petrolej)
Proizvod označiti simbolima (Xn)-štetno, (N)-opasno za okoliš uz ;

Oznake upozorenja: R

R 21/22- moguća oštećenja u kontaktu s kožom i ako se proguta
R 43- moguća osjetljivost kože u kontaktu s proizvodom
R 50/53- vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi
R 63- moguća opasnost oštećenja još nerođenog djeteta
R 65- ako se proguta može izazvati oštećenje pluća
R 66- Usljed ponavljane izloženosti kože može uzrokovati njeno pucanje i isušivanje
R 67- Hlapanjem može izazvati vrtoglavicu i pospanost

Oznake obavijesti: S

S36/37- nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću i rukavice
S35- Ostaci tvari i ambalaže moraju se odložiti na siguran način
S57- Koristiti odgovarajuću ambalažu kako bi se spriječilo zagađenje okoliša
S 62- Ako se proguta ne izaivati povraćanje; hitno potražiti savjet liječnika i pokazati etiketu i spremnik

Propisi: Zakon o otrovima (Narodne novine br. 27/99, 37/99, 55/99)
Zakon o zaštiti bilja (Narodne novine br. 10/94)

16. OSTALI PODACI

Izvori:

- Dozvola za promet i primjenu sredstva za zaštitu bilja PARDNER; klasa UP/I-320-20/99-01/110, od 15.4.1999. godine i od 05.02.2003 Ministarstva poljoprivrede i šumarstva RH.
-
- Originalni sigurnosni tehnički list proizvođača (Safety data sheet), issued on 17.03 2003
-

Ovaj sigurnosni list ne zamjenjuje upute za uporabu i deklaracije, koje su priložene originalnom pakiranju. Također, navedeni podaci se temelje na dosadašnjem znanju i iskustvima. Podaci u sigurnosnom listu predstavljaju smjernice za pravilno rukovanje, skladištenje, prijevoz, uklanjanje otpada i uporabu preparata.